



15 de febrero de 2018

Estimados Padres del Distrito Escolar Consolidado 93,

Los siguientes son algunos asuntos de interés que deseamos compartir con usted.

**Las Tarjetas de Calificación de Segundo Trimestre se Enviarán a Casa el 2/20**

Los reportes de calificación para estudiantes CCSD93 se enviarán al hogar el martes, 20 de febrero. Demoramos la fecha de distribución debido al día de nieve el viernes pasado. Las tarjetas de calificaciones se enviarán a casa con los estudiantes de primaria y se enviarán por correo a los hogares de los estudiantes de escuela intermedia.

**Inscripción para Kindergarten el 20 de febrero**

La inscripción para Kindergarten para el año escolar 2018-19 se llevará a cabo en todas las 6 escuelas elementales el martes, 20 de febrero a las 7 p.m. Para ser elegible para asistir a kindergarten en el otoño, los niños deben de haber cumplido 5 años de edad en o antes del 1ro de septiembre de 2018. Al momento de la inscripción se requiere un certificado de nacimiento oficial del niño, prueba de residencia y una identificación con foto de uno de los padres. Por favor llame a la escuela de su niño o visite [www.ccsd93.com](http://www.ccsd93.com) para más detalles.

**¿Quiere que Su Estudiante de Kindergarten Sea Bilingüe? Considere el Programa de Lenguaje Dual**

Estoy muy emocionado en compartir que los estudiantes de CCSD93 que vayan a comenzar Kindergarten tienen la opción de inscribirse en el Programa de Lenguaje Dual de CCSD93, el cual se ofrecerá nuevamente en el 2018-19. El programa consistirá de estudiantes que hablan inglés y español. Los estudiantes en este gran programa recibirán instrucción en inglés y español, y el propósito es el exhortar el bilingüismo y la competencia cultural entre todos los que están en el programa. Si usted cree que este programa puede ser adecuado para su niño, por favor asista a esta reunión informativa de Lenguaje Dual, localizada en 230 Covington Drive en Bloomington el martes, 27 de febrero de 2018 de 7 a 8 p.m. Los padres interesados que no puedan asistir, deben de comunicarse con Tom Doyle, Director de Servicios del Lenguaje Dual al 630-539-3138 o [doylet@ccsd93.com](mailto:doylet@ccsd93.com).

**Haga su Cita para las Conferencias Entre Padres y Maestros**

Las Conferencias entre Padres y Maestros están programadas para dos noches el principio de marzo, y las fechas específicas varían de escuela en escuela. **Los niños asistirán a la escuela durante los días de conferencias.** Estas conferencias son una gran oportunidad para que usted se reúna con el maestro de su niño para hacer preguntas, compartir opiniones y preocupaciones y discutir el progreso de su niño. En algunos casos, los maestros se comunicarán directamente con los padres para hacer la cita, pero usted puede hacer su cita si no se comunican con usted. Para hacer su cita en-línea, visite [www.ccsd93.com/conferencias](http://www.ccsd93.com/conferencias). Las citas por el Internet cerrarán a mediodía el día antes de cada conferencia.

**Calendario Escolar 2018-19**

La Junta Educativa del Distrito 93 ha aprobado el calendario escolar para el año escolar 2018-19. Encontrará una copia completa del calendario al reverso de esta carta.

**La Fecha Límite Para las Peticiones de Excepción de Fronteras 1 de marzo**

La fecha límite para pedir que su niño asista a una escuela de CCSD93 que no es la que le es asignada es el 1ro de marzo de 2018. Las peticiones se deben de presentar por medio de una carta al director o directora de la escuela hogar de su niño. La carta debe de incluir la razón para la petición y decir que usted entiende que usted será responsable por la transportación y no será provista por el distrito. Las peticiones se dan en base a los espacios disponibles y deben de ser presentadas cada año.

**No Habrá Clases 2/19, 3/2, 3/16, o 3/26-30**

Hay uno días desde ahora hasta el final de marzo en donde no habrá clases. Estos son: lunes, 19 de febrero por el Día de los Presidentes; viernes, 2 de marzo por un Taller para Maestros; viernes, 16 de marzo y lunes 26 de marzo hasta el viernes 30 de marzo por las vacaciones de primavera.

**Fechas para la Graduación de Octavo Grado 5/29 & 5/30**

La Graduación para los de Octavo Grado para la escuela Jay Stream será el martes, 29 de mayo y para los de la escuela de Stratford la graduación será el miércoles, 30 de mayo. Los dos se darán en Glenbard North High School a las 7 p.m, 990 Kuhn Road en Carol Stream en el gimnasio.

Por favor note que el último día de escuela no se ha determinado para el año escolar 2017-18. La Junta Educativa de CCSD93 determinará la fecha para el fin de abril. Si usted tiene preguntas sobre alguno de los asuntos en esta carta, por favor comuníquese conmigo al 630-539-3000 o [shieldsw@ccsd93.com](mailto:shieldsw@ccsd93.com).

Community Consolidated  
School District 93

230 Covington Drive  
Bloomington, Illinois  
60108-3106

Tel 630-893-9393  
Fax 630-539-3450

[www.ccsd93.com](http://www.ccsd93.com)

William R. Shields, Ed.D.  
Superintendent of Schools

Early Childhood Center  
Carol Stream School  
Cloverdale School  
Elsie Johnson School  
Heritage Lakes School  
Roy DeShane School  
Western Trails School  
Jay Stream Middle School  
Stratford Middle School

Sinceramente,

*Bill Shields*  
Bill Shields, Ed.D.  
Superintendente Escolar

**COMMUNITY CONSOLIDATED SCHOOL DISTRICT 93 SCHOOL CALENDAR - 2018-2019**

M	T	W	TH	F	TOT.
		1	2	3	
6	7	8	9	10	
(13)	(14)	[15	16	17	<b>AUG.</b>
20	21	22	23	24	
27	28	29	30	31	<b>13</b>
<b>X</b>	4	5	6	7	
10	11	12	13	14	<b>SEPT.</b>
17	18	19	20	21	
24	25	26	27	28	<b>19</b>
1	2	3	4	5	
<b>X</b>	(9)	10	11	12	
15	16	17	18	19	<b>OCT.</b>
22	23	24	25	26	
29	30	31			<b>21</b>
			1	2	
5	6	7	8	9	
12	13	14	15	16	<b>NOV.</b>
(19)	(20)	<del>21</del>	<b>X</b>	<del>22</del>	
26	27	28	29	30	<b>17</b>
3	4	5	6	7	
10	11	12	13	14	
17	18	19	20	21	<b>DEC.</b>
<del>24</del>	<b>X</b>	<del>26</del>	<del>27</del>	<del>28</del>	
<del>31</del>					<b>15</b>
	<b>X</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	
7	8	9	10	11	
14	15	16	17	18	<b>JAN.</b>
<b>X</b>	22	23	24	25	
28	29	30	31		<b>18</b>
				1	
4	5	6	7	8	
11	12	13	14	15	<b>FEB.</b>
<b>X</b>	19	20	21	22	
25	26	27	28		<b>19</b>
				(1)	
4	5	6	7	8	
11	12	13	14	(15)	<b>MAR.</b>
18	19	20	21	22	
<del>25</del>	<del>26</del>	<del>27</del>	<del>28</del>	<del>29</del>	<b>14</b>
1	2	3	4	5	
8	9	10	11	12	
15	16	17	18	<del>19</del>	<b>APRIL</b>
22	23	24	25	26	
29	30				<b>21</b>
		1	2	3	
6	7	8	9	10	
13	14	15	16	17	<b>MAY</b>
20	21	22	23	24	
<b>X</b>	28	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>22</b>
<b>3</b>	<b>4</b>	5	6	7	
10	11	12	13	14	
17	18	19	20	21	<b>JUNE</b>
24	25	26	27	28	
					<b>2</b>

SCHOOL TERM	STUDENTS	TEACHERS
First Day Grades K-8	08/15/18	08/15/18**
First Day Preschool	08/15/18	
Last Day Grades K-7	06/4/19	06/4/19
Last Day Preschool	06/4/19	

*\*\*New teachers are required to be in attendance beginning 08/6/18*

BREAKS		
Winter Break	12/24/18 through 01/4/19	
Classes Resume	01/7/19	
Spring Break	03/25/19 through 03/29/19	
Classes Resume	04/1/19	

INSTITUTE DAYS - STUDENT NON-ATTENDANCE				
08/13/18	08/14/18	10/9/18	03/1/19	03/15/19

SCHOOL HOLIDAYS & NON-ATTENDANCE DAYS	
Labor Day	September 3, 2018
Columbus Day	October 8, 2018
Non-Attendance Day	November 21, 2018
Thanksgiving Day	November 22, 2018
Day After Thanksgiving	November 23, 2018
M.L. King's Birthday	January 21, 2019
Presidents' Day	February 18, 2019
Non-Attendance Day	April 19, 2019
Memorial Day	May 27, 2019

SUMMARY	
Actual Pupil Attendance Days	176
Institute Days	5
Parent/Teacher Conference Days	2
Emergency Days	5
<b>Total 2018-19 Calendar Days</b>	<b>188</b>

LEGEND	
[	Opening Day
]	Closing Day
X	Legal School Holiday
( )	Institute Day (No School)
=	Not in Attendance
○	Parent/Teacher Conference (No School)
□	Trimester Ends

MEET THE TEACHER ACTIVITIES		
Preschool	August 14, 2017	8:30 a.m.-11:30 a.m.
Middle Schools	August 14, 2017	11:00 a.m.-12:30 p.m.
Elementary Schools	August 14, 2017	2:00 p.m.-3:30 p.m.

P/T CONFERENCES	TRIMESTER END DATES
November 19 & 20, 2018	November 2, 2018
Week of March 4,11, 2019	February 15, 2019
	Last Day of School

**PARCC DATES** TBD

Rosh Hashana	9/9-11/2018
Yom Kippur	9/18-19/2018
Diwali	11/7/2018
Hanukkah	12/2-10/2018
Christmas Day	12/25/2018
Kwanzaa	12/26/2018-1/1/2019
Easter	4/21/2019
Passover	4/19-27/2019

APPROVED BY THE BOARD OF EDUCATION: February 8, 2018

**Community Consolidated School District 93**  
**2018-2019 School Calendar**

August	2	New Student Registration
August	6-10	New Teacher Orientation
August	13-14	Teacher Institute Days
August	15	1st day of student attendance - Preschool through Grade 8
September	3	Labor Day (no school)
October	8	Columbus Day (no school)
October	9	Teacher Institute Day (no school)
November	2	First Trimester Ends
November	19-20	Parent/Teacher Conferences (no school)
November	21-23	Thanksgiving Recess (no school)
December 24, 2018- January 4, 2019		Winter Break
January	7	Classes Resume
January	17	Preschool Registration at ECC
January	21	Martin Luther King's Birthday (no school)
February	15	Second Trimester Ends
February	18	Presidents' Day (no school)
February	19	Kindergarten Registration All K-5 Schools
March	1	Teacher Institute Day (no school)
March	15	Non-Attendance Day (no school)
March	25-29	Spring Break
April	1	Classes Resume
April 19	19	Non-Attendance Day
May	27	Memorial Day (no school)
June	4*	Last day of student attendance - Preschool through Grade 7

\*If no emergency closing days are used during the school year, the calendar may be adjusted to reflect those days not used.